



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 1 4 2 5 3 9 3 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 114 253 930 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Glus Limited Glus Limited PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba		Postal Code 286-0113 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Supplement				3		USD18.69	
To (Addressee) Name & Address		Country KOREA		TEL 010-6820-7890 FAX 010-6820-7890		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Young-Jun Cho Young-Jun Cho #205, Agnesville, 32-14, Jinsan-daero 26beon-gil, Jinyeong-eup, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do		Postal Code 50862		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1869 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Glus Limited		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 1 4 2 5 3 9 3 0 J P *

item number

EN 114 253 930 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Glus Limited Glus Limited PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba		Postal Code 286-0113 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Supplement				3		USD18.69	
To (Addressee) Name & Address		Country KOREA		TEL 010-6820-7890 FAX 010-6820-7890		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Young-Jun Cho Young-Jun Cho #205, Agnesville, 32-14, Jinsan-daero 26beon-gil, Jinyeong-eup, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do		Postal Code 50862		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1869 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 21

作成地 (Place) : Chiba

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p>ご依頼主 (Sender): Glus Limited Glus Limited PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba 286-0113, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN114253930JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Young-Jun Cho Young-Jun Cho #205, Agnesville, 32-14, Jinsan-daero 26beon-gil, Jinyeong-eup, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do 50862, KOREA</p> <p>TEL 010-6820-7890 FAX 010-6820-7890</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Supplement			3	USD 6.23	USD 18.69
総合計 (Total)			3		USD 18.69

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



* E N 1 1 4 2 5 3 9 3 0 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 購権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 114 253 930 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 21	損害要償額	郵便料金 諸料金
Postal Code 286-0113 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid
Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Young-Jun Cho Young-Jun Cho #205, Agnesville, 32-14, Jinsan-daero 26beon-gil, Jinyeong-eup, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do Postal Code 50862		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Supplement				3
				正味重量 Net weight
				内容品の価格 Value
				USD18.69
		TEL 010-6820-7890 FAX 010-6820-7890		
		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		日本円換算合計 (円) Total Value 1869 Yen		
No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は申告してください。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
Country KOREA	Date Stamp
286-0113	
TEL +82-70-8028-0951	FAX
Glus Limited Glus Limited PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba 日本郵便	

* E N 1 1 4 2 5 3 9 3 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 114 253 930 JP

Young-Jun Cho Young-Jun Cho #205, Agnesville, 32-14, Jinsan-daero 26beon-gil, Jinyeong-eup, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do Postal Code 50862 Country KOREA TEL 010-6820-7890 FAX 010-6820-7890		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	受付日付印 Date Stamp
損害要償額 (円)	価格 USD18.69	総重量 (Gross Weight) 1869	日本円換算合計 (円) 1869	
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量
Supplement			3	USD18.69
No commercial value for customs purpose only.				
日本郵便 Glus Limited Glus Limited PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba 日本郵便				



受付局控 10年保存

* E N 1 1 4 2 5 3 9 3 0 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は申告してください。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.